



KNOW YOUR LANGUAGE ACCESS RIGHTS

YOU HAVE A RIGHT TO HEALTH SERVICES IN YOUR LANGUAGE!

- Yes!
- When you have trouble talking to a doctor, nurse, social worker or other health worker in English, you can ask for a qualified interpreter.
- Some groups, such as **hospitals, clinics, nursing homes and health departments** are required to provide language interpretation services at no costs to you.

WHAT DOES THIS MEAN TO YOU?

- You can ask for **FREE** interpretation services.
- You should not need to bring a family member, friend or young child to interpret.
- A qualified interpreter will be able to help you understand medical words.
- Certain written information may be given to you in your language.

WHICH ORGANIZATIONS CAN YOU ASK FOR HELP?

Organization Name	Health Services	Interpretation / Translation	Complaints	Referral /Education
Arizona Alliance for Community Health Center 1-602-288-7569				x
Asian Pacific Community in Action 1-602-265-4598		x	x	x
Maricopa Integrated Health System 1-602-344-5011	x	x		
Mountain Park Health Center 1-602-323-3242	x			x
Arizona Department of Health Services, Arizona Health Disparities Center 1-602-542-1219			x	x
U.S. Department of Health and Human Services (DHHS), Office for Civil Rights 1-800-368-1019			x	
U.S. Department of Justice 1-202-514-2000			x	
DHHS, Region IX Office for Civil Rights 1-415-437-8310			x	

Content is adopted from Asian Pacific Community in Action's "Know Your Rights" program. This is a project of the Arizona Health Alliance for Language Access Rights (AHALAR), a group of professionals devoted to creating and sustaining a welcoming environment that embraces Language Access Services (LAS) in Arizona.





Menya uburenganzira ufite bwo gukoresha ururimi rwawe

UFITE UBURENGANZI BWO KUBONA UBUVUZI UKOKESHEJE URURIMI RWawe!

- Yego!
- Mu gihe ufite ikibazo cyo gukoresha icyongereza uvugana na muganga, umuforomo, umujyanama. w'ubuzima cyangwa undi muntu wese ukora mu by'ubuvuzi , ushobora gusaba umusemuzi wabigenewe.
- Ibigo bimwe na bimwe nk'ibitaro, amavuriro, n'ibindi bitanga ubuvuzi butandukanye bigomba kuguha umusemuzi byanze bikunze.

IBI BIVUZE IKI KURI Wowe?

- Ushobora gusaba ubusemuzi nta kiguzi.
- Ntugomba kuzana umuntu wo mu muryango wawe , inshuti cyangwa umwana muto kugirango agusemure.
- Umusemuzi wabigenewe azagufasha kumva amagambo akoreshwa mu buvuzi.
- Ushobora guhabwa Ibisobanuro byanditse mu rurimi rwawe.

NI IBIHE BIGO WASABA UBUFASHA?

Izina ry'ikigo	ubuvuzi	Ubusemuzi (mu mvugo cyangwa mu nyandiko)	Ibyo usaba	Aho wabariza /Uburezi
• Arizona Alliance for Community Health Centers 1-602-288-7569				√
• Asian Pacific Community in Action 1-602-265-4598		√	√	√
• Maricopa Integrated Health Services 1-602-344-5011	√	√		
• Mountain Park Health Center 1-602-323-3242	√			√
• Arizona Department of Health Services, Arizona Health Disparities Center 1-602-542-1219			√	√
• U.S. Department of Health and Human Services (DHHS), Office for Civil Rights 1-800-368-1019			√	
• U.S. Department of Justice 1-202-514-2000			√	
• DHHS, Region IX Office for Civil Rights 1-415-437-8310			√	

Content is adopted from Asian Pacific Community in Action's "Know Your Rights" program. This is a project of the Arizona Health Alliance for Language Access Rights (AHALAR), a group of professionals devoted to creating and sustaining a welcoming environment that embraces Language Access Services (LAS) in Arizona.

